

Activitate CTITC 2018

1. Masterclass de traducere literară, aprilie 2018: 5 poeți englezi și o editoare londoneză au stilizat antologia de proză scurtă românească.
2. S-a încheiat Concursul național pentru traducerea poeziei românești contemporane, organizat de Lidia Vianu; din 300 de candidați au fost aleși 5 finaliști.
3. Ciclul Creative Writing: întâlniri ale masteranzilor MTTLC cu poeți și prozatori.
4. Publicarea Antologiei de proză scurtă românească, bilingv, de către Editura Muzeul Literaturii.
5. Deschiderea bibliotecii „Levițchi” pentru tinerii traducători.
6. 7 interviuri radio și 4 emisiuni TV pentru publicitate CLP și MTTLC
7. 7 iulie 2018: a doua ediție a Zilei Internaționale a Subtitrării, organizată de Lidia Vianu cu Bogdan Stănescu
8. Seria Joyce Lexicography a CLP menționată în The New York Times Review,
9. <https://www.nytimes.com/2018/06/12/magazine/the-strange-case-of-the-missing-joyce-scholar.html>
10. Încheierea acordului de colaborare cu cea mai prestigioasă editură de poezie engleză, Bloodaxe.
11. Publicarea online, în Translation Café, a disertațiilor 2017, 2018: traducerea prozei românești

Cărți publicate de CLP în anul 2018:

1.	4 December 2018	LLA 1. Leon D. Levițchi (1918-1991). Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu.	http://editura.mttlc.ro//lla-1-leon-levitchi.html
2.	11 January 2018	Arhiva Margareta Sterian: <i>Poesii 1945-1987</i> . Editată de Lidia Vianu și Bianca Zbarcea.	http://editura.mttlc.ro/arhiva-sterian-poesii.html
3.	25 January 2018	Arhiva Margareta Sterian: <i>Culorile cântecului</i> . Editată de Lidia Vianu și Bianca Zbarcea.	http://editura.mttlc.ro/arhiva-sterian-culorile-cantecului.html
4.	2 February 2018	LLA 2. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Ironia lui Byron. Teza mea de licență. 1941</i> . Ediție facsimil în trei volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. I	http://editura.mttlc.ro//lla-2-ironia-byron-teza-licenta.html
5.	2 February 2018	LLA 2. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Ironia lui Byron. Teza mea de licență. 1941</i> . Ediție facsimil în trei volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. II	http://editura.mttlc.ro//lla-2-ironia-byron-teza-licenta.html
6.	2 February 2018	LLA 2. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Ironia lui Byron. Teza mea de licență. 1941</i> . Ediție facsimil în trei volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. III	http://editura.mttlc.ro//lla-2-ironia-byron-teza-licenta.html
7.	9 February 2018	<i>Six English Poets about May 2017 in Bucharest Romania's Moment</i> . Edited by Lidia Vianu.	http://editura.mttlc.ro/romanas-moment.html
8.	16 February 2018	LLA 3. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>O întâmplare cu țigani (1955)</i> . Ediție facsimil. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu.	http://editura.mttlc.ro//lla-3-o-intamplare-cu-tigani.html
9.	23 February 2018	LLA 4. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Chemarea Nordului. Impresii de călătorie (Norvegia-Spitzberg)</i> Ediție facsimil în două volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. I	http://editura.mttlc.ro//lla-4-chemarea-nordului.html
10.	23 February 2018	LLA 4. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Chemarea Nordului. Impresii de călătorie (Norvegia-Spitzberg)</i> Ediție facsimil în două volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. II	http://editura.mttlc.ro//lla-4-chemarea-nordului.html

11.	2 March 2018	LLA 5. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Călătoriile lui Lapsus</i> . Roman. Capitolele I-IX. 1954. Ediție facsimil în trei volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. I	http://editura.mttlc.ro//lla-5-lapsus.html
12.	2 March 2018	LLA 5. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Călătoriile lui Lapsus</i> . Roman. Capitolele X-XI. 1954. Ediție facsimil în trei volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. II	http://editura.mttlc.ro//lla-5-lapsus.html
13.	2 March 2018	LLA 5. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Călătoriile lui Lapsus</i> . Roman. Anexe. 1954. Ediție facsimil în trei volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. III	http://editura.mttlc.ro//lla-5-lapsus.html
14.	9 March 2018	LLA 6. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Caietul Verde</i> . Poeme 1938-1939. Hotin, 1938. București, 1939. Ediție facsimil în două volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. I	http://editura.mttlc.ro//lla-6-poeme-1938-1939.html
15.	9 March 2018	LLA 6. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Caietul Verde</i> . Poeme 1938-1939. Hotin, 1938. București, 1939. Ediție facsimil în două volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. II	http://editura.mttlc.ro//lla-6-poeme-1938-1939.html
16.	16 March 2018	LLA 7. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Poeme 1944-1946</i> . Ediție facsimil. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu.	http://editura.mttlc.ro//lla-7-poeme-1944-1946.html
17.	23 March 2018	LLA 8. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Subliniere lingvistică în opera dramatică a lui Shakespeare. Teză de doctorat</i> . 1968. Ediție facsimil în 5 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. I	http://editura.mttlc.ro//lla-8-teza-doctorat.html
18.	23 March 2018	LLA 8. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Subliniere lingvistică în opera dramatică a lui Shakespeare. Teză de doctorat</i> . 1968. Ediție facsimil în 5 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. II	http://editura.mttlc.ro//lla-8-teza-doctorat.html
19.	23 March 2018	LLA 8. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Subliniere lingvistică în opera dramatică a lui Shakespeare. Teză de doctorat</i> . 1968. Ediție facsimil în 5 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. III	http://editura.mttlc.ro//lla-8-teza-doctorat.html
20.	23 March 2018	LLA 8. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Subliniere lingvistică în opera dramatică a lui Shakespeare. Teză de doctorat</i> . 1968. Ediție facsimil în 5 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. IV	http://editura.mttlc.ro//lla-8-teza-doctorat.html

21.	23 March 2018	LLA 8. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Subliniere lingvistică în opera dramatică a lui Shakespeare. Teză de doctorat. 1968.</i> Ediție facsimil în 5 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. V	http://editura.mttlc.ro//lla-8-teza-doctorat.html
22.	30 March 2018	LLA 9. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Inimi ruginite.</i> Piesă în 4 acte și 1 tablou. Ediție facsimil în trei volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. I	http://editura.mttlc.ro//lla-9-inimi-ruginite.html
23.	30 March 2018	LLA 9. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Inimi ruginite.</i> Piesă în 4 acte și 1 tablou. Ediție facsimil în trei volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. II	http://editura.mttlc.ro//lla-9-inimi-ruginite.html
24.	30 March 2018	LLA 9. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Inimi ruginite.</i> Piesă în 4 acte și 1 tablou. Ediție facsimil în trei volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. III	http://editura.mttlc.ro//lla-9-inimi-ruginite.html
25.	6 April 2018	LLA 10. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Piesă, fără titlu.</i> Ediție facsimil. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu.	http://editura.mttlc.ro//lla-10-piesa-fara-titlu.html
26.	13 April 2018	LLA 11. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Visul unei nopți în miez de vară, fragmente de traducere.</i> Ediție facsimil. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu.	http://editura.mttlc.ro//lla-11-visul-unei-nopti.html
27.	20 April 2018	LLA 12. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Essay on Criticism, 118-190, fragmente de traducere din Alexander Pope.</i> Ediție facsimil. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu.	http://editura.mttlc.ro//lla-12-essay-on-criticism.html
28.	27 April 2018	LLA 13. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Man la Robert Burns.</i> Ediție facsimil. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu.	http://editura.mttlc.ro//lla-13-man-robert-burns.html
29.	4 May 2018	LLA 14. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Oliver Wendell Holmes.</i> Ediție facsimil. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu.	http://editura.mttlc.ro//lla-14-oliver-wendell-holmes.html
30.	11 May 2018	LLA 15. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Emisiuni Radio.</i> Ediție facsimil în 4 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. I	http://editura.mttlc.ro//lla-15-emisiuni-radio.html

31.	11 May 2018	LLA 15. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Emisiuni Radio</i> . Ediție facsimil în 4 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. II	http://editura.mttlc.ro//lla-15-emisiuni-radio.html
32.	11 May 2018	LLA 15. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Emisiuni Radio</i> . Ediție facsimil în 4 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. III	http://editura.mttlc.ro//lla-15-emisiuni-radio.html
33.	11 May 2018	LLA 15. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>Emisiuni Radio</i> . Ediție facsimil în 4 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. IV	http://editura.mttlc.ro//lla-15-emisiuni-radio.html
34.	18 May 2018	LLA 16. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>A Course in English Lexicology 1963</i> . Ediție facsimil în 3 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. I	http://editura.mttlc.ro//lla-16-english-lexicology.html
35.	18 May 2018	LLA 16. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>A Course in English Lexicology 1963</i> . Ediție facsimil în 3 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. II	http://editura.mttlc.ro//lla-16-english-lexicology.html
36.	18 May 2018	LLA 16. Centenar Levițchi. Leon Levițchi – Archive (LLA). <i>A Course in English Lexicology 1963</i> . Ediție facsimil în 3 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. III	http://editura.mttlc.ro//lla-16-english-lexicology.html
37.	25 May 2018	LLA 17. Centenar Levițchi. William Shakespeare. <i>Material preluat în teza de doctorat 1958-1962</i> . Ediție facsimil. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu.	http://editura.mttlc.ro//lla-17-shakespeare.html
38.	4 June 2018	LLA 18. Centenar Levițchi. Limba Engleză. Texte analitice pentru Cursul Practic 1967. Ediție facsimil în 4 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. I	http://editura.mttlc.ro//lla-18-cursul-practic.html
39.	4 June 2018	LLA 18. Centenar Levițchi. Limba Engleză. Texte analitice pentru Cursul Practic 1967. Ediție facsimil în 4 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. II	http://editura.mttlc.ro//lla-18-cursul-practic.html

40.	4 June 2018	LLA 18. Centenar Levițchi. Limba Engleză. Texte analitice pentru Cursul Practic 1967. Ediție facsimil în 4 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. III	http://editura.mttlc.ro//lla-18-cursul-practic.html
41.	4 June 2018	LLA 18. Centenar Levițchi. Limba Engleză. Texte analitice pentru Cursul Practic 1967. Ediție facsimil în 4 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. IV	http://editura.mttlc.ro//lla-18-cursul-practic.html
42.	8 June 2018	LLA 19. Centenar Levițchi. Multe și de toate. Ediție facsimil în 5 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. I	https://editura.mttlc.ro/lla-19-multe-si-de-toate.html
43.	8 June 2018	LLA 19. Centenar Levițchi. Multe și de toate. Ediție facsimil în 5 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. II	https://editura.mttlc.ro/lla-19-multe-si-de-toate.html
44.	8 June 2018	LLA 19. Centenar Levițchi. Multe și de toate. Ediție facsimil în 5 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. III	https://editura.mttlc.ro/lla-19-multe-si-de-toate.html
45.	8 June 2018	LLA 19. Centenar Levițchi. Multe și de toate. Ediție facsimil în 5 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. IV	https://editura.mttlc.ro/lla-19-multe-si-de-toate.html
46.	8 June 2018	LLA 19. Centenar Levițchi. Multe și de toate. Ediție facsimil în 5 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. V	https://editura.mttlc.ro/lla-19-multe-si-de-toate.html
47.	15 June 2018	LLA 20. Centenar Levițchi. Geschichte der Deutschen Literatur. Ediție facsimil în 2 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. I	https://editura.mttlc.ro/lla-20-geschichte-der-deutschen-literatur.html
48.	15 June 2018	LLA 20. Centenar Levițchi. Geschichte der Deutschen Literatur. Ediție facsimil în 2 volume. Editată de C. George Sandulescu și Lidia Vianu. Vol. II	https://editura.mttlc.ro/lla-20-geschichte-der-deutschen-literatur.html